



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

认证委托人名称： Pepperl+Fuchs SE  
 认证委托人地址： Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
 生产者名称： Pepperl+Fuchs SE  
 生产者地址： Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
 生产企业名称： Pepperl+Fuchs Asia Pte. Ltd.  
 生产企业地址： 15 Pioneer Turn, Singapore 627577

产品名称： 防爆键盘  
 系列、规格、型号： EXTA 系列  
 标准： GB 3836.1-2010、GB 3836.4-2010、GB 12476.1-2013、  
 GB 12476.4-2010

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C23-01:2019 的要求，特发此证。

发证日期：2021 年 1 月 5 日                      有效期至：2026 年 1 月 4 日

首次发证日期：2021 年 1 月 5 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn) 查询



批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



**CERTIFICATE NO: 2021322309003618**

**APPLICANT:** Pepperl+Fuchs SE  
**ADDRESS:** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim,Germany  
**MANUFACTURER:** Pepperl+Fuchs SE  
**ADDRESS:** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim,Germany  
**FACTORY:** Pepperl+Fuchs Asia Pte. Ltd.  
**ADDRESS:** 15 Pioneer Turn, Singapore 627577

**PRODUCTNAME:** Ex keyboard  
**SERIES,SPECIFICATION,MODEL:** EXTA Series  
**STANDARDS:** GB 3836.1-2010、GB 3836.4-2010、GB 12476.1-2013、  
 GB 12476.4-2010

This is to certify that the above mentioned product(s)complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).

**Valid from:**January 5, 2021

**Valid until:** January 4, 2026

**Date of original certification:**January 5, 2021

**The validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.**

This certificate is available through CNCA's website: [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)



APPROVAL:

  
 \_\_\_\_\_  
 Guo AiHua



**Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.**

<http://www.sitilas.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0004360



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附件

产品名称： 防爆键盘

型号规格： EXTA 系列

### EXTA *a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k*

**a** stands for application, which can be any number, which is not relevant for the protection concept. e.g.

- 2: Unified keyboard VisuNet
- 3: Unified keyboard GXP

**b** stands for Ex Protection approval-which can be any letter-

**c** stands for Housing installation type: which can be any character e.g.: F, N, T

- F: front plate
- N: rear metal cover plate
- T: table mounting

**d** stands for Keyboard and mouse type: which can be:

- K1: keyboard, no mouse
- K3: keyboard with trackball mouse
- K4: keyboard with touch pad mouse
- K5: keyboard with optical trackball
- K6: keyboard with joystick
- S1: keyboard, stainless steel, no mouse
- S3: keyboard, stainless steel, with trackball mouse
- S4: keyboard, stainless steel, with touch pad mouse
- S5: keyboard, stainless steel, with optical trackball
- S6: keyboard, stainless steel, with joystick
- M3: trackball mouse, no keyboard
- M4: touch pad mouse, no keyboard
- M6: joystick, no keyboard

**e** stands for Keyboard Layout which can be any number of characters which are not relevant for the protection concept.

- US: US-International Layout
- DE: German
- FR: French
- C6: Chinese/English

**f** stands for Interface

- U: 2x USB Interface

批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附件

### 型号规格：

- g** stands for Cable Length which can be any number of characters to mark a cable length up to 5m
  - 02: 1.8m Keyboard Cable
  - 05: 5.0m Keyboard Cable
- h** stands for Connector Type which can be any number of characters, which are not relevant for the protection concept
  - CF: Cable ends with crimped ferrules
  - UA: 2 x USB type A male connectors
  - M4: 4-pin, M12 male connector
- i** stands for Mounting Versions, which are not relevant for the protection concept. e.g.
  - Z: No Mounting Necessary
- j** stands for Release which can be any number of characters which are not relevant for the protection concept
  - 10: Release 1.0
- k** stands for Special Option which can be any number of characters, are not relevant for the protection concept .e.g.
  - N: No Option
  - U: UV Front Foil

### 防爆标志：

Ex ib IIC T4 Gb

Ex ibD A21 T135°C

使用环境温度：-20°C~+50°C

### 电气参数：

最高输入电压 Ui (V)	最大输入电流 Ii (mA)	最大输入功率 Pi (mW)	最大内部参数	
			Ci (μF)	Li (mH)
5.4V DC	240 mA	600mW	24	0

批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322309003618

认证委托人名称: Pepperl+Fuchs SE  
 认证委托人地址: Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
 生产者名称: Pepperl+Fuchs SE  
 生产者地址: Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
 生产企业名称: Pepperl+Fuchs Asia Pte. Ltd.  
 生产企业地址: 15 Pioneer Turn, Singapore 627577

产品名称: 防爆键盘  
 系列、规格、型号: EXTA 系列  
 标准: GB 3836.1-2010、GB 3836.4-2010、GB 12476.1-2013、  
 GB 12476.4-2010

上述产品符合强制性产品认证实施规则 CNCA-C23-01:2019 的要求, 特发此证。

发证日期: 2021 年 11 月 4 日      有效期至: 2026 年 1 月 4 日

首次发证日期: 2021 年 1 月 5 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn) 查询



批准:



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



**CERTIFICATE NO: 2021322309003618**

**APPLICANT:** Pepperl+Fuchs SE  
**ADDRESS:** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
**MANUFACTURER:** Pepperl+Fuchs SE  
**ADDRESS:** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
**FACTORY:** Pepperl+Fuchs Asia Pte. Ltd.  
**ADDRESS:** 15 Pioneer Turn, Singapore 627577

**PRODUCTNAME:** Ex keyboard  
**SERIES,SPECIFICATION,MODEL:** EXTA Series  
**STANDARDS:** GB 3836.1-2010、GB 3836.4-2010、GB 12476.1-2013、  
 GB 12476.4-2010

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).

**Valid from:** November 4, 2021

**Valid until:** January 4, 2026

**Date of original certification:** January 5, 2021

**The validity of this certificate is subject to positive result of the regular follow up inspection by issuing certification body until the expiry date.**

This certificate is available through CNCA's website: [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)



APPROVAL:

Guo AiHua



**Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.**

<http://www.sitilas.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0005280



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附件

产品名称： 防爆键盘

型号规格： EXTA *a-b-c-d-e*

*a* 代表产品版本，和防爆性能无关。可选 2, 3, 4, x。

2: 第 2 代

3: 第 3 代

4: 第 4 代

X: 字母数字或空格，不影响防爆性能。

*b* 代表防爆认证。

*c* 代表外壳的安装选项，可选 Fx, Nx, Tx, x。

Fx: 外壳的安装选项

Nx: 盘装

Tx: 桌面安装

x: 字母数字或空格，不影响防爆性能。

*d* 代表键盘和鼠标类型。可选项：

K1: 键盘，无鼠标

K3: 键盘，带轨迹球鼠标

批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附 件

- K4: 键盘, 带触摸板鼠标
- K6: 键盘, 带操纵杆
- K8: 键盘, 带光学轨迹球
- S1: 键盘, 不锈钢, 无鼠标
- S3: 键盘, 不锈钢, 带轨迹球鼠标
- S4: 键盘, 不锈钢, 带触摸板鼠标
- S5: 键盘, 不锈钢, 带光学轨迹球
- S6: 键盘, 不锈钢, 带操纵杆
- M3: 轨迹球鼠标, 无键盘
- M4: 触摸板鼠标, 无键盘
- M6: 操纵杆, 无键盘

e 表示任意数量和字符的扩展代码, 和防爆性能无关。

### 防爆标志:

- Ex ib IIC T4 Gb
- Ex ibD 21 T135
- Ex ic IIC T4 Gc
- Ex icD 22 T135

批 准:



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司





# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附件

电气参数： 本安电气参数：1区/21区

最高输入电压 $U_i$ (V)	最大输入电流 $I_i$ (mA)	最大输入功率 $P_i$ (mW)	最大内部参数	
			$C_i$ ( $\mu$ F)	$L_i$ ( $\mu$ H)
5.4V DC	240 mA	600mW	24	1.8

本安电气参数：2区/22区

最高输入电压 $U_i$ (V)	最大输入电流 $I_i$ (mA)	最大内部参数	
		$C_i$ ( $\mu$ F)	$L_i$ ( $\mu$ H)
5.4V DC	240 mA	24	1.8

批 准：



### 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号: 2021322309003618

认证委托人名称: Pepperl+Fuchs SE  
 认证委托人地址: Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
 生产者名称: Pepperl+Fuchs SE  
 生产者地址: Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
 生产企业名称: Pepperl+Fuchs Asia Pte. Ltd.  
 企业地址: 15 Pioneer Turn, Singapore 627577

产品名称: 防爆键盘和鼠标  
 系列、规格、型号: EXTAA-b-c-d-e  
 标准: GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

认证模式: 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01:2019 《强制性产品认证实施规则 防爆电气》的要求, 特发此证。产品相关信息详见附件。

发证日期: 2023年04月29日

有效期至: 2026年01月04日

首次发证日期: 2021年01月05日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

本证书的相关信息可通过国家认监委网站 [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn) 查询



批准:



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION



CERTIFICATE NO: 2021322309003618

**APPLICANT:** Pepperl+Fuchs SE  
**ADDRESS:** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
**MANUFACTURER:** Pepperl+Fuchs SE  
**ADDRESS:** Lilienthalstraße 200, 68307 Mannheim, Germany  
**FACTORY:** Pepperl+Fuchs Asia Pte. Ltd.  
**ADDRESS:** 15 Pioneer Turn, Singapore 627577

**PRODUCT:** Ex Keyboard Mouse  
**SERIES,SPECIFICATION,MODEL:** EXTAA-b-c-d-e  
**STANDARDS:** GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021

**Type of Certification:** Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

This is to certify that the above mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (REFNO. CNCA-C23-01:2019).

Refer to the attachment for detailed information.

**Valid from:** April 29, 2023

**Valid until:** January 4, 2026

**Date of original certification:** January 5, 2021

**The validity of this certificate is subject to positive result of the periodic surveillance by issuing certification body until the expiry date.**

This certificate is available through CNCA's website: [www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)



APPROVAL:

Guo AiHua



**Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.**

<http://www.sitiias.com.cn>

Building 9, 103 Cao Bao Road, Shanghai 200233, China

Tel: +86 21 64510844

S 0008602



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附 件

产品名称： 防爆键盘和鼠标

型号规格： EXTA *a-b-c-d-e*

*a* 代表产品版本，和防爆性能无关。可选 2, 3, 4, x。

2: 第 2 代

3: 第 3 代

4: 第 4 代

X: 字母数字或空格，不影响防爆性能。

*b* 代表防爆认证。

*c* 代表外壳的安装选项，可选 Fx, Nx, Tx Fx。

Fx: 外壳的安装选项

Nx: 盘装

Tx: 桌面安装

x: 字母数字或空格，不影响防爆性能。

*d* 代表键盘和鼠标类型。可选项：

K1: 键盘，无鼠标

K3: 键盘，带轨迹球鼠标

K4: 键盘，带触摸板鼠标

批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附件

- K6: 键盘，带操纵杆
- K8: 键盘，带光学轨迹球
- S1: 键盘，不锈钢，无鼠标
- S3: 键盘，不锈钢，带轨迹球鼠标
- S4: 键盘，不锈钢，带触摸板鼠标
- S5: 键盘，不锈钢，带光学轨迹球
- S6: 键盘，不锈钢，带操纵杆
- M3: 轨迹球鼠标，无键盘
- M4: 触摸板鼠标，无键盘
- M6: 操纵杆，无键盘

e 表示任意数量和字符的扩展代码，和防爆性能无关。

### 防爆标志：

- Ex ib IIC T4 Gb
- Ex ib IIIB T135°C Db
- Ex ic IIC T4 Gc
- Ex ic IIIB T135°C Dc

批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书



证书编号：2021322309003618

## 附件

电气参数： 本安电气参数：1区/21区

最高输入电压 Ui (V)	最大输入电流 Ii (mA)	最大输入功率 Pi (mW)	最大内部参数	
			Ci (μF)	Li (μH)
5.4V DC	240 mA	600mW	24	1.8

本安电气参数：2区/22区

最高输入电压 Ui(V)	最大输入电流 Ii(m A)	最大内部参数	
		Ci(μF)	Li(μH)
5.4V DC	240 mA	24	1.8

相关报告编号： 2023S17402-011137

使用条件：

- 特殊（限制）使用条件：
  - 产品使用环境温度范围：-20°C~+50°C。
  - 产品在爆炸性危险区域使用时，其安装方式应避免刷形放电引起的点燃危险。
  - 产品在爆炸性危险区域使用时，其连接电缆必须有效固定，防止损坏。
  - 对于 EXTA a - b - c - \*6 - x，不接地的操纵杆处测量电容是 7pF。因此，在 IIC 类环境使用时，应避免静电积累危险。
  - 对于 EXTA a - b - N\* - d - x，必须安装符合 GB/T4208-2017 要求的合适外壳，且外壳防护等级不低于 IP54。
  - 键盘 EXTA a - b - F\* - d - x 所需的外壳防护等级 IP54 取决于最终应用情况，因此在爆炸性危险场所应用是，必须确保组装完整并达到外壳防护等级 IP54 要求。

批 准：



## 上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司